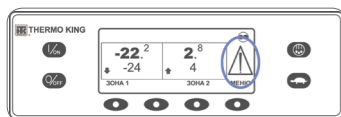


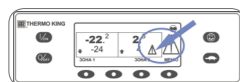
ПРОСТОЙ ПРОСМОТР И ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Причина срабатывания сигнализации и удаление кодов сигнализации



Если в установке возникает состояние сигнализации, то появится большая пиктограмма сигнала тревоги.

Если возникает сигнализация, связанная с определённой зоной, то в пределах этой зоны также появится небольшая пиктограмма сигнализации (пример: показана зона 2).



1. На стандартном экране дисплея нажмите кнопку МЕНЮ.
2. Несколько раз нажмите кнопку ДАЛЕЕ, пока не появится меню «Сигнализация».
3. Нажмите кнопку ВЫБОР
 - Появится экран «Сигнализация».
 - Если сообщений сигнализации нет, отображается сообщение НЕТ СИГНАЛИЗАЦИИ.

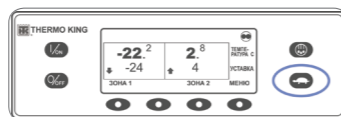
- При наличии сигналов тревоги указывается их количество (если сообщений несколько) и кодовый номер последнего сигнала тревоги.

4. После разрешения тревожной ситуации нажмите кнопку ОЧИСТИТЬ, чтобы удалить сигнал тревоги.
5. Чтобы просмотреть следующий сигнал тревоги, нажмите кнопку ДАЛЕЕ.
 - Если сигнал тревоги не удалён, то он может сохраняться. Если причина сигнала тревоги не устранена, он не удаляется. Необходимо просмотреть все сигналы тревоги, прежде чем какой-либо сигнал тревоги можно будет удалить.
 - Если сигнал тревоги нельзя удалить из главного меню, то кнопка ОЧИСТИТЬ не появится. Такие сигналы тревоги следует удалять из меню защищённого доступа.
6. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку ВЫХОД.

Дополнительная информация о кодах сигнализации содержится в руководстве оператора.

ПРОСТОЙ ВЫБОР

Функция блокировки высоких оборотов



1. На стандартном экране нажмите кнопку блокировки высоких оборотов.

- Ненадолго появится сообщение ПРОГРАММИРОВАНИЕ БЛОКИРОВКИ ВЫСОКИХ ОБОРОТОВ — ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА.

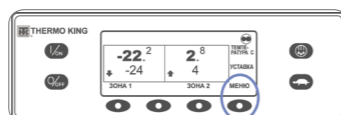
- Изменение подтверждается сообщениями ВКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА ВЫСОКИХ ОБОРОТОВ или ВЫКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА ВЫСОКИХ ОБОРОТОВ.

- После этого дисплей вернется к стандартному экрану. Если блокировка высоких оборотов включена, то в верхней части стандартного экрана будет показано сообщение ВКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА ВЫСОКИХ ОБОРОТОВ.

2. Повторное нажатие кнопки блокировки высоких оборотов выключит эту функцию.

ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

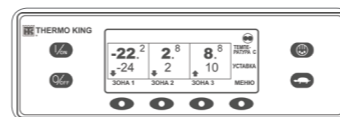
Счётчики наработки



1. На стандартном экране нажмите кнопку МЕНЮ.
2. Несколько раз нажмите кнопку ДАЛЕЕ, пока не появится меню «Счётчики моточасов».
3. Для входа в меню «Счётчики моточасов» нажмите кнопку ВЫБОР.
4. Для просмотра показаний различных счётчиков моточасов нажимайте кнопки НАЗАД или ДАЛЕЕ.
5. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку ВЫХОД.

ПРОСТАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Резервный электропривод SmartPower™ (ОПЦИЯ)



- Появится сообщение ЗАПУСК ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ.

- Во время работы установки появляется стандартный экран, отображающий температуры и уставки.

3. Для выключения устройства нажмите кнопку выключения. Установка сразу выключится, и ненадолго появится сообщение СИСТЕМА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ.

1. Подключите источник питания подходящего напряжения к гнезду подключения питания на установке.
2. Для включения установки нажмите кнопку включения.

- Во время инициализации системы на короткое время отобразится логотип Thermo King.

- Пока устанавливается соединение и установка готовится к работе, на короткое время появится сообщение КОНФИГУРИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ — ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА.

- На стандартном экране отображаются температуры в грузовом отсеке, а рядом с ними ненадолго появляются уставки.

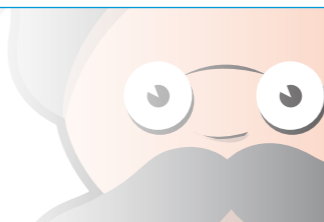
THERMO KING

Многотемпературная авторефрижераторная установка с улучшенным HMI



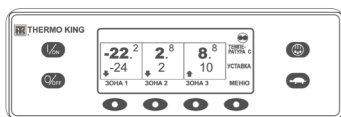
Руководство водителя по простой эксплуатации

За дополнительной информацией или по поводу учебных курсов обращайтесь к своему менеджеру по обслуживанию компании Thermo King



ПРОСТОЙ ЗАПУСК

Одна или несколько зон



1. Для включения установки нажмите кнопку включения.
 - Во время инициализации системы на короткое время отобразится логотип Thermo King.
 - Пока устанавливается соединение и установка готовится к работе, на короткое время появится сообщение **КОНФИГУРИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ — ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА.**
 - На стандартном экране отображаются температуры в грузовом отсеке, а рядом с ними ненадолго появляются уставки.
 - Пока двигатель прогревается и запускается, появляется сообщение **ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ.** На установках, оборудованных SmartPower, появится сообщение **ЗАПУСК ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ,** если установка подключена к резервному электропитанию.

- Во время работы установки появляется стандартный экран, отображающий температуры и уставки.
2. Для выключения устройства нажмите кнопку выключения. Установка сразу выключится, и ненадолго появится сообщение **СИСТЕМА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ.**

Чтобы включить или выключить зону:

Каждый раз, когда установка включается, будет отображаться зона 1. Зону 2 и зону 3 (если есть) можно включать и выключать по желанию.

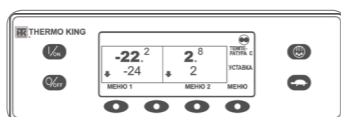
1. Возврат к стандартному экрану (нажмите любую клавишу, чтобы вернуться к стандартному экрану).
2. Нажмите кнопку **ЗОНА** под нужной зоной.
 - Появится экран уставок. Если зона включена, третья кнопка будет отмечена словами «Выключить зону». Если зона выключена, третья кнопка будет отмечена словами «Включить зону».



3. Нажмите кнопку **ВЫКЛЮЧИТЬ ЗОНУ**, чтобы выключить зону.
 - На дисплее ненадолго появится надпись **ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВКЛ./ВЫКЛ. ЗОНЫ — ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА.**
 - В течение нескольких секунд на экране будет отображаться подтверждение нового параметра зоны.
 - Затем дисплей вернется к стандартному экрану, на котором будет показано, что зона выключена. Вместо уставки для зоны появилось **ВЫКЛ.**; это означает, что сейчас зона выключена.

ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

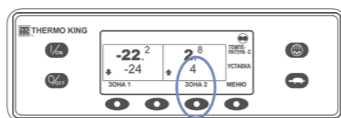
Режим **CYCLE-SENTRY™** или непрерывный режим



1. На стандартном экране нажмите кнопку **МЕНЮ**, чтобы отобразилось меню **РЕЖИМ.**
2. Когда отображается меню **РЕЖИМ**, нажмите кнопку **ВЫБОР.**
 - Появится сообщение **ВЫКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ CYCLE SENTRY** или **ВКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ CYCLE SENTRY.**
3. Нажмите кнопку **ВЫБОР** для изменения режима.
 - Новый режим подтверждается в течение 10 секунд, после чего появляется сообщение **НОВЫЙ РЕЖИМ СИСТЕМЫ (Cycle Sentry или непрерывный режим).**
4. Как только дисплей вернется к меню «Режим», нажмите кнопку **ВЫХОД** для возвращения к стандартному экрану.
5. Чтобы вернуться к предыдущему режиму, ещё раз нажмите кнопку **ВЫБОР.**

ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

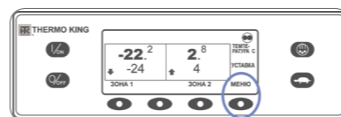
Заданное значение температуры



1. На стандартном экране нажмите кнопку **ЗОНА** для нужной зоны (пример: показана зона 2).
 - Появится экран уставок для выбранной зоны.
2. Нажимайте кнопки «+» или «-», чтобы изменить значение уставки.
3. Нажмите кнопку **ДА** или **НЕТ** в соответствии с требуемым действием.
 - Появится сообщение **ПРОГРАММИРОВАНИЕ НОВОЙ УСТАВКИ — ПОДОЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА.**
 - Ненадолго появится сообщение **НОВАЯ УСТАВКА БУДЕТ РАВНА XX.**
 - Затем откроется стандартный экран с измененным значением уставки зоны.

ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

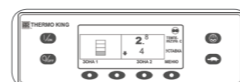
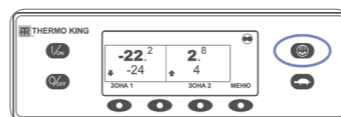
Приборы



1. На стандартном экране дисплея нажмите кнопку **МЕНЮ.**
2. Несколько раз нажмите кнопку **ДАЛЕЕ**, пока не появится меню «Приборы».
3. Для входа в меню «Приборы» нажмите кнопку **ВЫБОР.**
4. Нажимайте кнопки **НАЗАД** или **ДАЛЕЕ** для прокручивания доступных приборов.
5. Чтобы экран какого-либо прибора отображался в течение неопределённого времени, нажмите кнопку **БЛОКИРОВКА.**
6. Чтобы снять блокировку экрана, нажмите кнопку **БЛОКИРОВКА** ещё раз.
7. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку **ВЫХОД.**

ПРОСТАЯ ОТТАЙКА

Запуск ручной оттайки

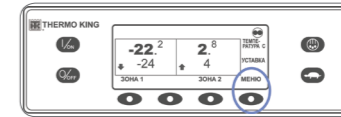


1. На стандартном экране нажмите кнопку **ОТТАЙКА.**
 - Ненадолго появится **ОТТАЙКА**, а затем **ВЫБЕРИТЕ ЗОНУ ДЛЯ ОТТАЙКИ.**
2. Нажмите кнопку **ВЫБОР** для нужной зоны (пример: показана зона 1).
 - На дисплее одновременно будет показано сообщение **ОТТАЙКА**, затем **ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОТТАЙКИ**, а затем **ОТТАЙКА ЗАПУЩЕНА.**
 - Индикатор выполнения показывает приблизительное время в процентах, оставшееся до завершения цикла оттайки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Цикл оттайки завершается автоматически, когда температура змеевика испарителя достигает предварительно заданного значения или когда истекает время таймера оттайки. Оттайку также можно остановить, выключив и снова включив установку.

ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

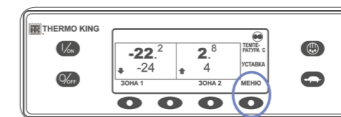
Датчики



1. На стандартном экране дисплея нажмите кнопку **МЕНЮ.**
2. Несколько раз нажмите кнопку **ДАЛЕЕ**, пока не появится меню «Датчики».
3. Для входа в меню «Датчики» нажмите кнопку **ВЫБОР.**
4. Нажимайте кнопки **НАЗАД** или **ДАЛЕЕ** для прокручивания датчиков.
5. Чтобы экран какого-либо датчика отображался в течение неопределённого времени, нажмите кнопку **БЛОКИРОВКА.**
6. Чтобы снять блокировку экрана, нажмите кнопку **БЛОКИРОВКА** ещё раз.
7. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку **ВЫХОД.**

ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

Предрейсовый тест



1. Удаление всех кодов сигнализации.
2. На стандартном экране дисплея нажмите кнопку **МЕНЮ.**
3. Несколько раз нажмите кнопку **ДАЛЕЕ**, пока не появится меню **ПРЕДРЕЙСОВЫЙ ТЕСТ.**
4. Нажмите кнопку **ВЫБОР.**
 - Если в этот момент установка не работает, то начнется **ПОЛНЫЙ ПРЕДРЕЙСОВЫЙ ТЕСТ.**
 - Если установка работает на дизельном или электрическом резервном приводе, то начнется **ТЕКУЩИЙ ПРЕДРЕЙСОВЫЙ ТЕСТ.**

После завершения всех испытаний результаты будут представлены как **ТЕСТ ПРОЙДЕН, ПРОВЕРИТЬ** или **ТЕСТ НЕ ПРОЙДЕН.** Если по результатам теста получены сообщения **ПРОВЕРИТЬ** или **ТЕСТ НЕ ПРОЙДЕН**, то соответствующие коды сигнализации помогут техническому специалисту найти причину неисправности.